F80

Enti culturali, turistici e sportivi (federculture)
Kultur-Tourismus-Sporteinrichtungen

Contributo associativo annuo pro capite / Jährlicher Mitgliedsbeitrag je Person 340,08 €

Prestazioni del Servizio sanitario nazionale (SSN) / Leistungen des öffentlichen Gesundheitsdienstes			
Ticket sanitari Sanitätsticket	Socio/ Mitgl.	100 %, max. 1.000,00 € per anno solare / je Kalenderjahr	

Prestazioni specialistiche private / Private Facharztleistungen			
Visite specialistiche Facharztvisiten	Socio/ Mitgl.	50 % della spesa sostenuta, max. 60,00 € per visita (max. tre visite per anno solare)	50 % der Spesen, max. 60,00 € je Visite (max. drei Visiten je Kalenderjahr)
Diagnostica strumentale Instrumentelle Diagnostik	Socio/ Mitgl.	50 % della spesa sostenuta, max. 60,00 € per esame (max. tre esami per anno solare)	50 % der Spesen, max. 60,00 € je Untersuchung (max. drei Untersuchungen je Kalenderjahr)
Alta diagnostica strumentale e alta specializzazione Instrumentelle Hochdiagnostik und Hochspezialisierung	Socio/ Mitgl.	50 % della spesa sostenuta, max. 120,00 € per ogni esame compreso nell'Allegato C	50 % der Spesen, max. 120,00 € je Untersuchung für Untersuchungen gemäß Anlage C
Esami di laboratorio Laboruntersuchungen	Socio/ Mitgl.	50 % della spesa sostenuta, max. 60,00 € per documento fiscale (max. tre documenti fiscali per anno solare)	50 % der Spesen, max. 60,00 € je Steuerbeleg (max. drei Steuerbelege je Kalenderjahr)
Area prestazioni specialistiche private / Bereich Private Facharztleistungen: max. 2.000,00 € per anno solare / je Kalenderjahr			

Odontoiatria / Zahnheilkunde			
Odontoiatria (strutture convenzione) Zahnheilkunde (konventionierte Strukturen)	Socio/ Mitgl.	Per le prestazioni di odontoiatria elencate nell'Allegato B è riconosciuto un sussidio della prestazione effettuata fino alla somma riportata nell'Allegato B-Fascia A	Für Leistungen der Zahnheilkunde gemäß Anlage B wird eine Unterstützung für die durchgeführte Leistung bis zur Summe gemäß Anlage B-Bereich A gewährt
Odontoiatria (strutture pubbliche) Zahnheilkunde (öffentliche Strukturen)	Socio/ Mitgl.	a) 100 % del ticket sanitario b) 80 % del documento fiscale pagato	a) 100 % des Sanitätstickets b) 80 % des bezahlten Steuerbeleges
Cure odontoiatriche presso strutture convenzionate e strutture pubbliche / Zahnbehandlungen in konventionierten und öffentlichen Strukturen: max. 2.500,00 € per anno solare / je Kalenderjahr			
Cure odontoiatriche in caso di infortunio Zahnbehandlung aufgrund eines Unfalls	Socio/ Mitgl.	Max. 1.500,00 € per infortunio e anno solare a) 100 % del ticket sanitario b) 80 % del documento fiscale pagato	Max. 1.500,00 € je Unfall und Kalenderjahr a) 100 % des Sanitätstickets b) 80 % des bezahlten Steuerbelegs

Area Ospedaliera / Krankenhausbereich			
Interventi chirurgici sussidiabili presso strutture private Anerkannte chirurgische Eingriffe in privaten Strukturen	Socio/ Mitgl.	Gli interventi chirurgici ed i limiti sussidiabili sono elencati nell'Allegato A-Fascia A	Die anerkannten chirurgischen Eingriffe und die Höchstlimits sind in der Anlage A-Bereich A angeführt
Trasporto con mezzo sanitario Krankentransport	Socio/ Mitgl.	In Italia o all'Estero: 80 % della spesa, max. 2.000,00 €	In Italien oder im Ausland: 80 % der Spesen, max. 2.000,00 €
Interventi chirurgici sussidiabili presso strutture pubbliche Anerkannte chirurgische Eingriffe in öffentlichen Strukturen	Socio/ Mitgl.	Gli interventi chirurgici sussidiabili sono elencati nell'Allegato A Le prestazioni sussidiabili sono indicati nel punto 4.2 del Regolamento	Die anerkannten chirurgischen Eingriffe sind in der Anlage A angeführt Die Unterstützungen sind in der Durchführungsbestimmung unter dem Punkt 4.2 angeführt
Interventi chirurgici sussidiabili (allegato A) presso strutture pubbliche Anerkannte chirurgische Eingriffe (Anlage A) in öffentlichen Strukturen	Socio/ Mitgl.	Indennità sostitutiva a) 50,00 € giornalieri in Italia b) 80,00 € giornalieri all'Estero Viene riconosciuto fino ad un massimo di 30 giorni per ogni intervento	Ersatztagegeld a) 50,00 € je Tag in Italien b) 80,00 € je Tag im Ausland Die Unterstützung wird für bis zu maximal 30 Tage gewährt
Interventi chirurgici (neonato) Chirurgische Eingriffe (Neugeborenes)	Neon. Neugeb.	max. 10.000,00 €	
		Indennità sostitutiva: max. 50,00 € per ogni giorno di ricovero, max. 30 giorni	Ersatztagegeld: max. 50,00 € je Tag des stationären Aufenthalts, max. 30 Tage je Eingriff
Interventi chirurgici ambulatoriali Ambulante chirurgische Eingriffe	Socio/ Mitgl.	Max. 200,00 € per intervento chirurgico, fino a 2 interventi per anno solare	Max. 200,00 € je chirurgischem Eingriff, max. 2 Eingriffe je Kalenderjahr

Cure / Kuren			
Fisioterapia e osteopatia Physiotherapie und Osteopathie	Socio/ Mitgl.	50 % della spesa sostenuta, max. 200,00 € per anno solare	50 % der Spesen, max. 200,00 € je Kalenderjahr
Cure Termali Thermalkuren	Socio/ Mitgl.	a) 50 % della spesa sostenuta, max. 80,00 € per anno solare b) 50 % della spesa sostenuta per la visita specialistica eseguita presso la struttura termale, max. 50,00 €	a) 50 % der Spesen, max. 80,00 € je Kalenderjahr b) 50 % der Spesen der fachärztlichen Visite durchgeführt in der Thermalstruktur, max. 50,00 €
Cure oncologiche Onkologische Behandlungen	Socio/ Mitgl.	30,00 € per ogni giorno di trattamento	30,00 € für jeden Behandlungstag
Cure psicologiche Psychologische Behandlungen	Socio/ Mitgl.	Fino ad un massimo di 70,00 € per anno solare	Bis max. 70,00 € je Kalenderjahr

Oculistica / Augenheilkunde			
Lenti Sehhilfen	Socio/ Mitgl.	50 % della spesa sostenuta, max. di 150,00 € ogni tre anni	50 % der Spesen, max. 150,00 € alle drei Jahre

Protesi e presidi sanitari / Prothesen und sanitäre Hilfsmittel			
Protesi e presidi sanitari Prothesen und sanitäre Hilfsmittel	Socio/ Mitgl.	50 %, max. 400,00 € per anno solare per le spese sostenute per l'acquisto o noleggio di protesi o presidi sanitari elencati nel regolamento	50 % der Spesen, max. 400,00 € je Kalenderjahr für Ankauf oder Leihe der in der Durchführungs-bestimmung aufgeführten Prothesen und sanitären Hilfsmittel

Gravidanza e Maternità / Schwangerschaft und Mutterschaft			
Gravidanza Schwangerschaft	Socio/ Mitgl.	a) 60 % della spesa sostenuta, max. 80,00 € per analisi clinico chimiche, ed ecografie ostetriche b) 60 % della spesa sostenuta, max. 150,00 € per esami di Alta Diagnostica e Alta Specializzazione c) 60 % della spesa sostenuta, max. 60,00 € per visita, massimo 5 visite per gravidanza Max. 500,00 € per gravidanza	a) 60 % der Spesen, max. 80,00 € für klinisch-chemische Analysen und gynäkologische Echographien b) 60 % der Spesen, max. 150,00 € für instrumentelle Hochdiagnostik und Hochspezialisierung c) 60 % der Spesen, max. 60,00 € je Visite, max. 5 gynäkologische Visiten je Schwangerschaft Max. 500,00 € je Schwangerschaft
Assenza dal lavoro - gravidanza a rischio Abwesenheit – Risikoschwangerschaft	Socio/ Mitgl.	10,00 € al giorno superato il 30° giorno continuativo di gravidanza rischio	10,00 € täglich nach dem 30. Tag der Risikoschwangerschaft
Maternità Mutterschaft	Socio/ Mitgl.	60,00 € per ogni giorno di ricovero, max. 10 giorni per evento	60,00 € für jeden Tag des stationären Aufenthalts, max. 10 Tage je Ereignis

Prestazioni sociali di rilievo sanitario / Hauskrankenpflege			
Assistenza domiciliare sanitaria Unterstützung für Hauskrankenpflege	Socio/ Mitgl.	12,00 € orari con un massimo di 104 ore per anno solare	12,00 € je Stunde bis zu maximal 104 Stunden je Kalenderjahr
Assistenza domiciliare sanitaria malato neoplastico terminale Hauskrankenpflege für Krebspatienten im Endstadium	Socio/ Mitgl.	Max. 2.000,00 €	

Prestazioni socio assistenziali / Sozioökonomische Unterstützungen			
Inabilità totale Volle Erwerbsunfähigkeit	Socio/ Mitgl.	a) 3.000,00 € età inferiore a 35 anni b) 2.000,00 € dal 35°anno di età	a) 3.000,00 € unter 35 Jahren b) 2.000,00 € ab 35 Jahren
Decesso Todesfall	Socio/ Mitgl.	a) 3.000,00 € età inferiore a 35 anni b) 2.000,00 € dal 35°anno di età	a) 3.000,00 € unter 35 Jahren b) 2.000,00 € ab 35 Jahren

Per una corretta interpretazione delle prestazioni sopra elencate, va fatto specifico riferimento al relativo Regolamento (F80-R), allegato al Fondo sanitario integrativo pluriaziendale.

Für eine korrekte Interpretation der oben angeführten Leistungen, wird auf die entsprechende Durchführungsbestimmung (F80-R), Anhang des betriebsübergreifenden ergänzenden Gesundheitsfonds, verwiesen.